



Il numero e la tessera di Social Security

Indice

Come si ottengono il numero e la tessera?	1
Quanto costa?	3
Sono disponibili diverse tipologie di tessere?	3
Come si ottiene il numero di Social Security per i figli?	3
Cosa succede in caso di cambiamento del nome?	4
Come viene verificata l'accuratezza della documentazione del richiedente?	4
Cosa succede in caso di cambiamento dello status di immigrazione o cittadinanza?	5
Cosa succede se la tessera viene persa o rubata?	5
Come è possibile proteggere il numero di Social Security?	6
Come contattare Social Security	6

Il numero di Social Security è obbligatorio per poter svolgere un'attività lavorativa. Il numero di Social Security viene utilizzato per registrare il reddito di una persona e per determinarne l'idoneità a ricevere le prestazioni di Social Security e specifici servizi governativi. Numerosi istituti finanziari, quali le banche e gli istituti di credito, possono a loro volta richiedere tale numero per l'apertura di un conto.

Un cittadino straniero che vive negli Stati Uniti potrà a sua volta avere bisogno di un numero di Social Security. Per maggiori informazioni leggere *Numeri di Social Security per cittadini stranieri* (pubblicazione n. IT-05-10096). Chi si trova temporaneamente negli Stati Uniti

per lavoro veda *Foreign Workers and Social Security Numbers* (Publication No. 05-10107) (Numeri di Social Security per lavoratori stranieri, pubblicazione n. 05-10107, disponibile solo in inglese).

Come si ottengono il numero e la tessera?

Per ottenere il numero e la tessera di Social Security occorre:

- Compilare il modulo di domanda *Application for a Social Security Card* (Form SS-5) (domanda per ottenere la tessera di Social Security, modulo SS-5, disponibile solo in inglese).

- Presentare documenti originali o copie autenticata dall'ente rilasciante. Non si accettano fotocopie o copie autentiche da un notaio. Tutti i documenti comprovanti quanto indicato nel seguito devono essere correnti (non scaduti):

— Cittadinanza statunitense o status di immigrazione [incluso il permesso rilasciato dal Department of Homeland Security (DHS, acronimo in inglese) (Dipartimento di Sicurezza Nazionale) per svolgere un'attività lavorativa negli Stati Uniti].

— Età.

— Identità.

È possibile spedire la domanda per ottenere la tessera di Social Security (Form SS-5), assieme ai documenti richiesti, all'**ufficio locale di Social Security** (disponibile solo in inglese).

Tutte le persone che hanno compiuto 12 anni e richiedono un numero di Social Security sono tenute a presentarsi per un colloquio di persona anche se un genitore o tutore firmerà la domanda per conto del minore.

Cittadinanza o status di immigrazione:

come prova della cittadinanza statunitense si accettano soltanto alcuni documenti, ovvero il certificato di nascita statunitense, il passaporto statunitense, il certificato di naturalizzazione o il certificato di cittadinanza. Chi non ha la cittadinanza statunitense dovrà mostrare all'incaricato di Social Security i documenti comprovanti lo status di immigrazione correnti. I documenti accettabili possono essere:

- Form I-551, *Permanent Resident Card* (Modulo I-551, Tessera di residente permanente) (la "green card", con il visto di immigrazione leggibile a macchina e il passaporto estero non scaduto).
- I-94, *Arrival/Departure Record* (Documentazione di arrivo/partenza), con il passaporto estero non scaduto.

- I-766, *Employment Authorization Card* (Permesso di lavoro EAD [acronimo in inglese]) (Tessera di autorizzazione a svolgere un'attività lavorativa).

Gli studenti internazionali devono presentare ulteriore documentazione. Per maggiori informazioni leggere *International Students and Social Security Numbers* (Publication No. 05-10181) (*Studenti internazionali e numero di Social Security*, pubblicazione n. 05-10181, disponibile solo in inglese).

Età: chi è nato negli Stati Uniti deve presentare il certificato di nascita statunitense. Se il certificato esiste, occorre presentarlo; se non esiste potranno essere accettabili i seguenti documenti:

- Documento religioso rilasciato prima di aver compiuto 5 anni e indicante la data di nascita.
- Documento rilasciato in un ospedale statunitense e indicante la nascita del richiedente.
- Passaporto.

Chi è nato all'estero deve presentare il certificato di nascita straniero, se ne è in possesso o può ottenerlo entro 10 giorni lavorativi. Se non fosse possibile ottenerlo, potranno essere accettabili il passaporto straniero e uno dei seguenti documenti:

- I-551 Lawful Permanent Resident Card (Tessera di residente permanente regolare).
- I-94 Arrival/Departure Record (Documentazione di arrivo/partenza).

Identità: come documento di riconoscimento si accettano soltanto alcuni documenti, che devono essere correnti (non scaduti) e mostrare il nome, dati identificativi e preferibilmente una fotografia recente. Per verificare l'identità del richiedente, l'incaricato di Social Security chiederà di vedere la patente di guida statunitense, una carta di identità (non patente di guida) rilasciata dallo stato di residenza oppure il passaporto statunitense. In mancanza di questi documenti specifici, potrà essere chiesto di mostrare altri documenti, fra cui:

- Tessera di riconoscimento (ID) del dipendente.
- Tessera di riconoscimento (ID) dello studente.
- Tessera sanitaria (non la tessera di Medicare).
- Tessera di riconoscimento (ID) di appartenenza alle forze armate statunitensi.
- Decreto di adozione.
- Polizza di assicurazione sulla vita.
- Certificato di matrimonio (solo in caso di cambiamento del nome).

Tutti i documenti devono essere in originale o in copia autenticata dall'ente rilasciante. Non si accettano fotocopie o copie autenticate da un notaio. Uno stesso documento può essere utilizzato per due scopi diversi. Per esempio, il passaporto statunitense potrà essere usato come prova della cittadinanza e come documento di riconoscimento. Oppure il certificato di nascita statunitense potrà essere usato come prova dell'età e della cittadinanza. ***Tuttavia, occorre presentare almeno due documenti separati.***

La tessera di Social Security sarà rilasciata e inviata per posta dopo aver ottenuto tutte le informazioni necessarie e aver verificato i documenti con gli enti rilascianti.

Quanto costa?

Il richiedente non dovrà sostenere alcun costo per il numero e la tessera di Social Security. Se qualcuno richiede un pagamento per il rilascio del numero o della tessera, invitiamo a ricordare che questi servizi sono gratuiti. Segnalare chiunque richieda un pagamento contattando l'Office of the Inspector General (Ufficio dell'ispettore generale) sul sito <https://oig.ssa.gov> (disponibile solo in inglese).

Sono disponibili diverse tipologie di tessere?

Vengono rilasciate tre tipologie di tessere di Social Security. Tutte le tessere riportano il nome e il numero di Social Security del titolare.

- La prima tipologia di tessera riporta solo il nome e il numero di Social Security del titolare. I titolari di questa tessera possono svolgere qualsiasi attività lavorativa, senza restrizioni. La tessera viene rilasciata a:
 - Cittadini statunitensi.
 - Persone con status di residente permanente regolare.
- La seconda tipologia di tessera riporta il nome e il numero nonché la dicitura "VALID FOR WORK ONLY WITH DHS AUTHORIZATION" (Valida per svolgere attività lavorativa solo con autorizzazione del DHS). Questa tipologia di tessera viene rilasciata a coloro che sono stati ammessi regolarmente negli Stati Uniti per un periodo di tempo provvisorio e sono autorizzati a lavorare dal DHS.
- La terza tipologia di tessera riporta il nome e il numero nonché la dicitura "NOT VALID FOR EMPLOYMENT" (Non valida per svolgere attività lavorativa). La tessera viene rilasciata a persone provenienti da altri paesi e che rispondono a uno dei seguenti requisiti:
 - Sono state ammesse regolarmente negli Stati Uniti senza l'autorizzazione a svolgere attività lavorativa dal DHS ma con un motivo valido, non correlato al lavoro, per necessitare del numero di Social Security.
 - Necessitano del numero di Social Security perché richiesto dalla legge federale per ottenere benefici o prestazioni.

Come si ottiene il numero di Social Security per i figli?

È consigliabile richiedere il numero al momento della nascita. Si può inoltrare la richiesta del numero di Social Security per il neonato assieme al suo certificato di nascita. L'ente statale che rilascia i certificati di nascita comunica all'ufficio interessato i dati del neonato e la tessera di Social Security sarà inviata per posta.

Oppure si potrà attendere e presentare la domanda presso qualsiasi ufficio di Social Security. In questo caso si dovranno presentare le prove relative all'età, all'identità e allo status di cittadinanza statunitense, nonché i documenti comprovanti la parentela o responsabilità nei confronti del minore e un documento di riconoscimento personale. Il certificato di nascita dovrà essere verificato, pertanto ciò potrà aggiungere fino a 12 settimane in più per il rilascio della tessera. Per verificare il certificato di nascita Social Security contatterà l'ufficio che l'ha rilasciato.

Adozione: il numero può essere assegnato al minore prima che l'adozione sia completata, ma si consiglia di attendere in modo da poterlo richiedere usando il suo nuovo nome. Volendo dichiarare il minore a carico ai fini fiscali mentre l'adozione è in sospeso, contattare l'Internal Revenue Service e richiedere il modulo Form W-7A, *Application for Taxpayer Identification Number for Pending U.S. Adoptions* (modulo W-7A, Richiesta di numero identificativo per adozioni statunitensi in sospeso). Per maggiori informazioni leggere *Social Security Numbers for Children* (Publication No. 05-10023) (*Numeri di Social Security per i minori*, pubblicazione n. 05-10023, disponibile solo in inglese).

Cosa succede in caso di cambiamento del nome?

Quando il nome viene cambiato legalmente in seguito a matrimonio, divorzio, ordinanza del tribunale o per qualsiasi altro motivo, occorre segnalarlo al Social Security per ottenere una tessera aggiornata. Se si svolge un'attività lavorativa occorre comunicarlo anche al datore di lavoro. Se il cambiamento non viene segnalato, le conseguenze possibili sono:

- Ritardo del rimborso fiscale.
- Errata registrazione della retribuzione nella documentazione di Social Security, il che potrebbe ridurre l'importo di futuri benefici erogati da Social Security.

Se si rende necessario il cambiamento del nome sulla tessera di Social Security occorre presentare un documento che comprova il cambiamento legale. I documenti accettabili e comprovanti il cambiamento legale del nome sono:

- Certificato di matrimonio.
- Decreto di divorzio.
- Certificato di naturalizzazione che riporta il nuovo nome.
- Ordinanza del tribunale per cambiamento del nome.

Se il documento fornito per comprovare il cambiamento legale del nome non riporta informazioni sufficienti per identificare il richiedente nella nostra documentazione o se il cambiamento del nome è avvenuto oltre due anni prima (quattro anni prima per i minori di 18 anni), dovrà essere presentato un documento di riconoscimento che riporta il nome originale, come presente nella nostra documentazione. Verrà accettato anche un documento di riconoscimento scaduto che riporta il nome originale.

In mancanza di un documento di riconoscimento con il nome originale, verrà accettato un documento non scaduto che riporta il nuovo nome purché sia possibile stabilire propriamente l'identità del richiedente nella nostra documentazione.

La nuova tessera riporterà lo stesso numero di quella precedente ma con il nuovo nome.

Come viene verificata l'accuratezza della documentazione del richiedente?

Ogni anno il datore di lavoro trasmette una copia del modulo W-2 (*Wage and Tax Statement*) del richiedente. Il nome e il numero di Social Security sul modulo W-2 saranno confrontati con i dati in archivio. Alla documentazione del reddito di Social Security sarà aggiunto il reddito riportato nel modulo W-2.

È essenziale che il nome e il numero di Social Security sulla tessera corrispondano a quelli riportati sul libro paga del datore di lavoro e sul modulo W-2, in modo da poter accreditare il reddito nella documentazione dell'interessato. Spetta all'interessato accertarsi che i dati nella documentazione Social Security e in quella del datore di lavoro corrispondano. Se il nome o il numero sulla tessera di Social Security sono sbagliati, contattare un qualsiasi ufficio di Social Security per correggerli. Controllare il modulo W-2, per verificare che le informazioni riferite dal datore di lavoro siano corrette e, se non lo sono, comunicargli le informazioni corrette.

È possibile controllare la documentazione relativa al reddito con un account my Social Security personale. Per visionare il reddito, accedere a www.ssa.gov/myaccount (disponibile solo in inglese) e creare un account.

Cosa succede in caso di cambiamento dello status di immigrazione o cittadinanza?

In caso di cambiamento dello status di immigrazione o di acquisizione della cittadinanza statunitense, occorre comunicarlo per aggiornare la documentazione. Per aggiornare lo status di immigrazione o cittadinanza, sarà necessario presentare i documenti che comprovano il nuovo status o la cittadinanza. Come prova della cittadinanza per una tessera nuova o sostitutiva si accettano soltanto alcuni documenti, fra cui il passaporto statunitense, il certificato di naturalizzazione o il certificato di cittadinanza. Chi non ha la cittadinanza statunitense dovrà mostrare all'incaricato di Social Security i documenti comprovanti lo status di immigrazione correnti.

Cosa succede se la tessera viene persa o rubata?

Se la tessera di Social Security personale o del minore viene persa o rubata è possibile sostituirla gratuitamente, ma solo per tre volte in un anno e 10 volte nel corso della vita. Tale

limite non si applica ai cambiamenti legali del nome e in altre eccezioni, ad esempio in caso di cambiamenti nello status di non cittadino che richiedono l'aggiornamento della tessera. È possibile inoltre che il limite non venga applicato se il richiedente può dimostrare di avere bisogno della tessera per evitare gravi problemi.

Per ottenere una tessera di Social Security sostitutiva, occorre presentare un documento di riconoscimento e anche un documento comprovante l'età e la cittadinanza statunitense se non sono già presenti in archivio.

La tessera sostitutiva riporterà lo stesso nome e numero di quella precedente.

Per ottenere una tessera di Social Security sostitutiva, occorre:

- Compilare il modulo di domanda *Application for a Social Security Card* (domanda per ottenere la tessera di Social Security, disponibile solo in inglese).
- Presentare un documento originale non scaduto che riporta dati identificativi e preferibilmente una foto recente che comprova l'identità del richiedente.
- Comprovare la cittadinanza statunitense se il richiedente è nato al di fuori degli Stati Uniti e la prova di cittadinanza non era stata presentata quando aveva ricevuto la tessera.
- Comprovare lo status corrente di non cittadino regolare se il richiedente non ha la cittadinanza statunitense.

Se il richiedente ha la cittadinanza statunitense, potrà essere in grado di compilare la domanda di tessera sostitutiva online tramite l'account personale gratuito my Social Security su www.ssa.gov/myaccount (disponibile solo in inglese). Accedere a www.ssa.gov/ssnumber (disponibile solo in inglese) per un elenco degli stati convenzionati e altri requisiti.

Come è possibile proteggere il numero di Social Security?

Trattare il proprio numero di Social Security come un'informazione riservata ed evitare di divulgarlo senza necessità. Conservare la tessera di Social Security in un luogo sicuro assieme ad altri documenti importanti. Non portarla con sé a meno che non sia necessario mostrarla a un datore di lavoro o a un fornitore di servizi.

Proteggiamo il numero in molti modi dagli usi non autorizzati. Ad esempio, a chi richiede una tessera sostitutiva di Social Security perché persa o rubata oppure per aggiornarne le informazioni chiediamo che presenti un documento di riconoscimento e lo ispezioniamo attentamente. Uno dei motivi per cui lo facciamo è impedire che qualcuno ottenga in modo fraudolento un numero di Social Security per stabilire un'identità falsa. Manteniamo la privacy della documentazione di Social Security a meno che:

- La legge ci imponga di divulgare le informazioni a un altro ente governativo.
- Le informazioni del titolare siano necessarie per svolgere le pratiche di Social Security o di altri programmi previdenziali o sanitari governativi.

Occorre essere molto cauti riguardo alla divulgazione del numero e della tessera in modo da proteggere il numero da un uso non autorizzato. La divulgazione del numero è volontaria anche se il numero viene richiesto direttamente. In questo caso, chiedere:

- Perché è necessario il numero?
- Come verrà usato il numero?
- Cosa succede se mi rifiuto?
- Quale legge richiede la divulgazione del numero?

La risposta a queste domande può aiutare a decidersi se divulgare o meno il numero di Social Security. In caso di dubbio, non divulgare il numero di Social Security finché non si ha la conferma che è necessario farlo.

Come contattare Social Security

Ci sono molti modi per contattarci: online, per telefono o di persona. Siamo al servizio degli utenti e per rispondere alle loro domande. Da oltre 85 anni Social Security aiuta ad assicurare il presente e il futuro fornendo benefici e protezione finanziaria a milioni di persone nel corso della loro vita.

Il nostro sito web

Il modo migliore per svolgere le pratiche di Social Security da qualsiasi luogo è online sul sito www.ssa.gov (disponibile solo in inglese). Si può fare molto.

- Presentare la domanda di sussidio del piano Extra Help per i costi dei medicinali con ricetta di Medicare.
- Presentare la domanda per la maggior parte dei benefici.
- Trovare copie delle nostre pubblicazioni.
- Ricevere le risposte alle domande frequenti.

Creando un *my* Social Security account è possibile fare molto di più.

- Esaminare il proprio *Estratto conto di Social Security*.
- Verificare il proprio reddito.
- Stampare una lettera di verifica delle prestazioni.
- Modificare le informazioni del deposito diretto.
- Richiedere una tessera sostitutiva di Medicare.
- Ottenere un modulo sostitutivo SSA-1099/1042S.
- Richiedere una tessera sostitutiva di Social Security, a condizione che non ci siano modifiche e che lo Stato di residenza sia convenzionato.

Alcuni di questi servizi sono disponibili solo in lingua inglese. Per aiutare a svolgere le pratiche della Social Security, forniamo un servizio di interpretariato gratuito, telefonico o di persona, presso gli uffici di Social Security.

Contatto telefonico

Se non si ha accesso a Internet, offriamo numerosi servizi automatizzati per telefono 24 ore al giorno, 7 giorni alla settimana. Chiamare il numero verde **1-800-772-1213** oppure il numero **1-800-325-0778** (TTY) se non udente o ipoudente.

Per parlare con una persona, un membro del nostro staff risponde alle chiamate dalle ore 7 alle 19, dal lunedì al venerdì. Per il servizio di interpretariato gratuito, rimanere in linea e in silenzio durante le istruzioni automatiche in inglese finché non risponde un nostro rappresentante, che quindi contatterà un interprete per fornire l'assistenza richiesta. Se non sarà possibile completare la richiesta per telefono, fisseremo un appuntamento di persona con un interprete presso l'ufficio di Social Security. Invitiamo a essere pazienti durante i periodi di traffico, quando sono possibili numeri più elevati di segnali di occupato e periodi di attesa più lunghi per le chiamate. Siamo lieti di essere a disposizione e al servizio degli utenti.

Programmare una visita all'ufficio

Si può trovare l'ufficio più vicino inserendo il codice ZIP nella pagina web del trova uffici office locator (disponibile solo in inglese).

Se si portano dei documenti da consultare, ricordiamo che devono essere presentati in originale oppure in copie autenticate dall'agenzia che li ha rilasciati.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10002-IT | January 2021 (Recycle prior editions)
Il numero e la tessera di Social Security
Your Social Security Number and Card (Italian)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
Prodotto e pubblicato a spese dei contribuenti statunitensi